Otto Schneid
Papers

1950

40:10

10

Digitized by the Internet Archive
in 2014

https://archive.org/details/ottoschneid40_10

26, Exeter Rd
London N.W. 2
8th Nov. 1950

Sehr geehrter Herr Doktor!

Dank für Ihren Brief vom 29. Oktober, den ich heute erhielt. Es wundert mich, dass Sie meine Adresse „monatelang" suchen mussten, sodass es, wie Sie schreiben, „fast zu spät ist", Ihren Wunsch zu entsprechen. Jedes „Who's Who" englisch & international oder jüdisch hätte es Ihnen, ebenso wie die Zeitungen in Israel z.B. Jerusalem Post, die anlässlich meiner Menorah viele male schrieben, sofort sagen können, wo ich wohne.

Nun ist der Kontakt zwar hergestellt, aber unvollkommen. Sie schreiben mir nicht, was für ein Buch das werden soll: „Kunst überhaupt", jüdische Kunst oder Künstler. Die grundlegende Frage: Umfang oder Illustrationszahlen. Den Titel, den technischen Rang der Illustrationen etc. Im übrigen verweise ich Sie auf zahlreiche Publikationen in Deutschland & England, deren Titel ich Ihnen alle schreiben kann, wenn irgend eine Bibliothek sie hat. Auch Dr. Schwarz, der bis vor kurzem der Direktor des Jüd. Museums in Tel Aviv war, weiss manches von meiner Tätigkeit in meinem langen Leben. Einen besonderen Hinweis möchte ich Ihnen über das dieses Jahr erschienene Buch von Dr. Franz Kobler S. Francisco geben: „Her Children called her blessed", in dem meine grössten Druckwerke von mir abgebildet & [illegible] & sehr weitgehend behandelt sind. Publishers are: Stephen Daye Press, New York 105, East 24th Street. Auch wüsste ich begreiflicherweise gern, mit was für Nachbarn ich bildlich erscheinen würde & gern etwas von Ihren künstlerischen Publikationen kennen lernen. Mit ergebenem Gruss Ihr Benno Elkan.

To open cut here

BY AIR MAIL

PAR AVION

AIR LETTER

AEROGRAMME

CRICKLEWOOD 7 15 PM 9 NOV 1956 N.W.2

Dr Otto Schneid

Hankin 24

Ramot-Remez

Haifa

Israel

First fold here

Second fold here

Sender's name and address: Benno Elkan

26, Exeter Rd

Cricklewood

LONDON N.W.2

AN AIR LETTER SHOULD NOT CONTAIN ANY ENCLOSURE; IF IT DOES IT WILL BE SURCHARGED OR SENT BY ORDINARY MAIL.

הטכניון העברי, כ"א באלול תש"י
חיפה. 3.9.50

חברים נכבדים,

אתכבד לפנות אליכם בענין חשוב. הפעם הנני כותב לכם בעברית ואם זה יותר נוח לכם, תוכל חליפת המכתבים להתנהל בצרפתית.

אני היסטוריון אמנות, מחבר כמה ספרי אמנות ומרצה על תולדות ארכיטקטורה ותולדות אמנות בטכניון העברי בחיפה. אחד הספרים שלי עדיין לא ראה אור, ודוקא הוא מצטיין בחשיבות על-אישית ומהווה תעודה לא שכיחה. הוא ספר על אמנות יהודי הגולה. בשנים 1930 עד 1937 הקדשתי לכתיבתו את כל כוחי וזמני, נסיעות בלתי פוסקות וחליפת-מכתבים עם ארצות רבות. בשנת 1938 היה הספר בהדפסה בוינה, ואז כבשו הגרמנים את אוסטריה וכל החמר עם 160 רפרודוקציות לעמודים שלמים נפל בידם. שנים אח"כ מצאתי העתק של כתב-ידי וכן יש ברשותי מספר גדול של צלומים אחרים.

ברצוני לענין אתכם בספר הזה ולבקש מכם שתואילו להוציאו בהידור בשפה אנגלית או צרפתית. גם הוצאות בעברית וביידיש אמנם כדאיות, אבל לפי אפיו של ספר זה נראה לי ערך הסברתי מיוחד בהוצאה באחת השפות העולמיות.

עבודה זו מוקדשת בעיקר לאמנים היהודים במאה העשרים. מטרתה לחקור ולברר את מהותה של האמנות היהודית מבחינת הרקע ההיסטורי ותנאי החיים של היהודים בהווה, ושיטות החקירה הן סוציולוגיות, פסיכולוגיות ואסתטיות. אעיר שמחקר זה נכתב בשנים שהנאצים החשיבו עוד מלחמה אידיאולוגית; מגמתן היתה, כזכור, להוכיח שאנחנו מרעילים את תרבויות אומות העולם. האופנסיבה הזאת נתנה לי את הדחיפה למאמץ המדעי שלי. כאמור, גישתי היא פחות אינדיוידואליסטית מאשר קולקטיביסטית. האמן הבודד משמש בעיקר מפתח להבנת העם והחברה ובטויים האמנותי. אעפ"כ, גם לפרט ניתן מקום כראוי. נספח ביוגראפי-ביבליוגראפי מרכז כל הנוגע ליחיד.

כשאני עובר על מחקר זה היום, נראה לי הכל נכון עוד יותר, חשוב עוד יותר ואקטואלי עוד יותר. רבים מן האמנים הדגולים שלנו, שבמשך כתיבת הספר הותקפו בנשק אידיאולוגי בלבד, היו בינתים לקרבנות הפשע הגדול, אשר לשם אינטרסים ידועים כבר משתדלים כיום להשכיחו. המחקר האקטואלי של הימים ההם היה אפוא לתעודה היסטורית יחידה במינה.

כל פרט נוסף על אודות העבודה הזאת אשמח למסור לכם כשרק תואילו להביע התענינות בדבר זה, שהוא בעיני ענין כל-יהודי גדול. אני מקוה שימצא אצלכם הבנה מלאה.

בכבוד רב

ד"ר נפתלי שנייד

REPRESENTATION DIPLOMATIQUE
DE GRECE

Bureau de Presse
Jérusalem

Jérusalem, le 27 Juin 1957

Nu. 596/GT/16

Hon. Dr. Otto Schneid,
Israel Institute of Technology,
H a i f a .

Dear Dr. Schneid,

On behalf of the Hellenic Diplomatic Representation in Israel, I should like to express to you our sincere thanks for having send us the two beautiful volumes of your son, Yaakov Schneid, on his impressions from a voyage in Greece.

We are convinced that the work of Mr. Yaakov Schneid will be read with interest by the Israeli youth , and we hope that they will benefit of it.

Yours Sincerly,

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΥΠΟΥ
ΠΑΡΑ ΤΗ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ
ΕΝ ΙΣΡΑΗΛ

F/ Press Bureau, Jérusalem

Copy :
Ministry to the Presidency
of the Government, Athens,
Direction General of Press,
T m i m a A 3 .